

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА



Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**Науково-педагогічна практика (друга іноземна мова
(англійська))**

Рівень вищої освіти – другий (магістерський)

Освітньо-професійна програма «Французька мова і література, англійська
мова, переклад»

за спеціальністю В11 Філологія

спеціалізації В11.055 Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – французька

галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від «26» серпня 2025 р.

м. Івано-Франківськ – 2025

| 1. Загальна інформація | |
|---|--|
| Назва дисципліни | Науково-педагогічна практика (ДІМ (англійська)) |
| Викладач (-і) | Яців Світлана Остапівна |
| Контактний телефон викладача | 0508100971 |
| E-mail викладача | svitlana.yatsiv@pnu.edu.ua |
| Формат дисципліни | проведення практичних занять у ЗВО |
| Обсяг дисципліни | 3 кредити ЄКТС |
| Посилання на сайт дистанційного навчання | www.d-learn.pnu.edu.ua |
| Консультації | Четвер 13.30 |
| 2. Анотація до курсу | |
| <p>Практика студентів є невід’ємною складовою освітньо-професійної програми підготовки фахівців університету і спрямована на закріплення теоретичних знань, отриманих студентами за час навчання, набуття і удосконалення практичних навичок і умінь, формування та розвиток у студентів професійного вміння приймати самостійні рішення в умовах конкретної професійної ситуації, оволодіння сучасними методами, формами організації праці, знаряддям праці в галузі їхньої майбутньої спеціальності (англійська мова і література), визначених освітньо-кваліфікаційною характеристикою підготовки фахівців відповідного напрямку (035 Філологія). Практика студентів передбачає безперервність та послідовність її проведення при одержанні потрібного достатнього обсягу практичних умінь і знань відповідно до ОКР магістр.</p> | |
| 3. Мета та цілі курсу | |
| <p>Метою практики на факультеті іноземних мов є оволодіння студентами сучасними методами, принципами та засобами навчання іноземних мов, формування у них на базі психолого-педагогічних і фахових знань професійних умінь та навичок для здійснення навчально-виховного процесу з іноземної мови в закладах освіти, а також самостійно вирішувати типові професійні завдання, передбачені вимогами освітньо-кваліфікаційного рівня учителя/викладача іноземних мов; застосування та продукування нових знань для вирішення проблемних педагогічних і науково-дослідних завдань в галузі навчання іноземних мов у вищій школі.</p> | |
| 4. Програмні компетентності | |
| <p><i>Інтегральна компетентність:</i> Здатність розв’язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.</p> <p><u>Загальні компетентності:</u></p> <p>ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК 6. Здатність спілкуватися двома іноземними мовами.</p> <p>ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.</p> | |

ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

Фахові компетентності:

ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.

ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів англійської та другої іноземної мови для досягнення запланованого прагматичного результату, ведення успішної особистісної та професійної комунікації та здійснення фахового усного та письмового перекладу.

ФК 9. Володіння методами та формами викладання іноземної мови у закладах вищої освіти; розуміння основних функцій та завдань викладача в умовах впровадження багатомовної освіти та європейської інтеграції.

ФК 10. Уміння застосовувати інформаційно-комунікаційні технології навчання англійської мови та літератури, другої іноземної мови, перекладу у професійній діяльності.

5. Програмні результати навчання

ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН 2. Упевнено володіти державною та двома іноземними мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та англійською мовами.

ПРН 3. Застосовувати сучасні методики та інноваційні технології для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості наукового дослідження в конкретній філологічній галузі.

ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.

ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцем, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

6. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

| Вид заняття | Загальна кількість годин |
|-------------------|--------------------------|
| лекції | |
| практичні | |
| самостійна робота | 90 |

Ознаки курсу

| Семестр | Спеціальність | Курс (рік навчання) | Обов'язкова/ вибіркова |
|---------|---------------|------------------------|---------------------------|
| III | 035 Філологія | 2-й | О |

Тематика навчальної дисципліни

| Тема | Кількість годин | | |
|------|-----------------|----------------------|----------------------|
| | Лекції | Практичні заняття | Самостійна робота |

| | | | |
|---|--|--|----|
| 1. Настановна нарада. Обговорення вимог щодо проходження науково-педагогічної практики з другої іноземної мови. | | | 2 |
| 2. Проведення чотирьох залікових практичних занять з англійської мови як другої іноземної. Кожне практичне заняття має навчальну, розвиваючу і виховну цілі і завжди передбачає різноманітні форми роботи, а також будується залежно від конкретних потреб і умов навчання. | | | 40 |
| 3. План-конспект проведених занять з англійської мови (2 шт.) Плануючи практичне заняття, студенти-практиканти повинні враховувати такі основні фактори: 1. Місце, яке заняття займає в системі планування, зокрема у вивченні конкретної теми (початок опрацювання матеріалу, тренування чи підсумки). 2. Мовний матеріал, що підлягає опрацюванню протягом року, і послідовність роботи над ним. 3. Навички і вміння, які слід розвивати на занятті. 4. Форми тренувальної роботи. 5. Матеріал підручника, наочність, звукозаписи та інші навчальні посібники, які можна використати на занятті. | | | 16 |
| 4. Психолого-педагогічна характеристика студентської групи. <u>1. Загальні відомості</u> про студентський колектив та історія його формування (кількість студентів, із них хлопців та дівчат, віковий склад, кількість новоприбулих, час виникнення, чи було злиття з іншими групами, зміна кураторів тощо). 2. Зміст і характер діяльності. 3. Керівництво студентським колективом та його організація. 4. Аналіз конкретних прикладів впливу колективу на особистість того чи іншого студента і особистості на колектив. 5. Загальні висновки. | | | 16 |
| 5. Підсумок проходження науково-педагогічної практики Аналіз проходження практики | | | 16 |
| ЗАГ.: | | | 90 |
| 7. Система оцінювання навчальної дисципліни | | | |

| | |
|---|--|
| <p>Загальна система оцінювання курсу</p> | <p>Результати практики підводяться на підсумковій конференції. Диференційна оцінка з практики враховується на рівні з іншими оцінками, які характеризують успішність студента. Загальна оцінка виводиться на основі:</p> <ul style="list-style-type: none"> - оцінки за володіння методикою викладання англійської мови у ЗВО під час проведення практичних занять з англійської мови (40 балів); за рівень володіння англійською мовою (30 балів); - за психолого-педагогічну характеристику групи студентів (5 балів); - за дотримання вимог оформлення плану-конспекту проведених практичних занять (20 балів); - за дотримання вимог щодо оформлення та термінів подачі звітної документації з практики (5 балів). <p>Студент, що не виконав програму практики і отримав незадовільний відгук на базі практики або незадовільну оцінку при проведенні практичних занять, направляється на практику вдруге, в період канікул, або відраховується з навчального закладу.</p> <p>Керівник практики інформує адміністрацію навчального закладу щодо фактичних термінів початку і закінчення практики, складу груп студентів, які пройшли практику, їх дисципліни, стану охорони праці і протипожежної безпеки на базі практики та з інших питань організації і проведення практики.</p> |
| <p>Вимоги до письмової роботи</p> | <p>Звіт містить наступні компоненти: план-конспект 2-х проведених занять;</p> <ul style="list-style-type: none"> - психолого-педагогічну характеристику групи; - характеристику студента-практиканта (підписану завідувачем кафедри, факультетським керівником і викладачем-методистом). |
| <p>Практичні заняття</p> | <p>Аналіз практичних занять проводиться за наступною схемою:</p> <ul style="list-style-type: none"> - аналіз методичної структури та змісту заняття; - організація початку заняття; - етап ознайомлення з новим мовним матеріалом; - етап тренування; - етап розвитку навичок аудіювання; - підсумковий етап засвоєння вивченого матеріалу. |
| <p>7. Політика курсу</p> | |
| <p>Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за володіння методикою викладання англійської мови у ЗВО під час проведення практичних занять з англійської мови як другої іноземної (40 балів); за рівень володіння англійською мовою (30 балів); - за психолого-педагогічну характеристику групи студентів (5 балів); - за дотримання вимог оформлення плану-конспекту проведених практичних занять (20 балів); - за дотримання вимог щодо оформлення та термінів подачі звітної документації з практики (5 балів). Результати практики підводяться на підсумковій конференції. Керівник практики інформує адміністрацію навчального закладу щодо фактичних термінів початку і закінчення практики, складу груп студентів, які пройшли практику, їх дисципліни, стану охорони праці і протипожежної безпеки на базі практики та з інших питань організації і проведення практики.</p> | |

Кожен студент повинен ознайомитися і слідувати Кодексу честі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника <https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/09/Нова-редакція-Кодексу-честі-Прикарпатського-національного-університету-імені-Василя-Стефаника-1.pdf> , Правилам внутрішнього розпорядку Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника <https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2019/09/%D0%9F%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%B8%D0%BB%D0%B0-%D0%B2%D0%BD%D1%83%D1%82%D1%80%D1%96%D1%88%D0%BD%D1%8C%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D1%82%D1%80%D1%83%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%BF%D0%BE%D1%80%D1%8F%D0%B4%D0%BA%D1%83.doc> , Положенню про організацію та проведення практики у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника

<https://kikipip.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/94/2019/12/%D0%9F%D0%9E%D0%9B%D0%9E%D0%96%D0%95%D0%9D%D0%9D%D0%AF-%D0%BF%D1%80%D0%BE-%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%BA%D1%82%D0%B8%D0%BA%D1%83.pdf> .

8. Рекомендована література

- 1) Михайлюк Л.В. Навчально-методичний посібник з педагогічної практики для студентів 4-5 курсів, спеціальність “Англійська мова і література”. Івано-Франківськ, 2019.
- 2) Partin L.R. The Classroom Teacher’s Survival Book: Practical Strategies, Management, Techniques, and Reproducibles for New and Experienced Teachers. San-Francisco : Jossey-Bass, 2009. 366 p.
- 3) Watcyn-Jones P. Fun Class Activities: Games and Activities for Teachers. Harlow : Pearson Education Limited, 2000. 92 p.
- 4) Tessa Woodward. Planning Lessons and Courses. Cambridge University Press, 2009. 265 p.

Викладач

Яців Світлана Остапівна